

Gouvernement du Québec

**O.C. 240-96, 28 February 1996**

An Act respecting the conditions of employment in the public sector and the municipal sector (1993, c. 37)

**Unpaid leave and implementation of alternative measures in public bodies**

— **Amendment**

Amendment to the Order in Council respecting the taking of unpaid leave and the implementation of alternative measures in public bodies

WHEREAS under sections 20, 22, 28, 34 and 35 of the Act respecting the conditions of employment in the public sector and the municipal sector (1993, c. 37), the Government may, in respect of any group of employees, establish the number of days of unpaid leave to be allotted by a public body to its employees, prescribe rules for the determination by public bodies of the dates and of the conditions applicable to the unpaid leave and prescribe the implementation of alternative measures;

WHEREAS the Bill of the Act to amend the Act respecting the conditions of employment in the public sector and the municipal sector (Bill 128, 1995) will, if it is passed, provide for the elimination of those days of leave and measures from 1 April 1996 in respect of public bodies;

WHEREAS by Order in Council 1369-93 dated 29 September 1993, amended by Orders in Council 1616-93 dated 24 November 1993, 1803-93 dated 15 December 1993 and 1607-95 dated 13 December 1995, the Government adopted provisions respecting the taking of unpaid leave and the implementation of alternative measures in public bodies;

WHEREAS it is expedient to further amend the Order in Council to suspend the application thereof from 1 April 1996;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Amendment to Order in Council 1369-93 dated 29 September 1993, attached to this Order in Council, be made;

THAT the Amendment take effect on 1 April 1996.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**SCHEDULE**

The Schedule to the Order in Council respecting the taking of unpaid leave and the implementation of alternative measures in public bodies (O.C. 1369-93 dated 29 September 1993, amended by Orders in Council 1616-93 dated 24 November 1993, 1803-93 dated 15 December 1993 and 1607-95 dated 13 December 1995) is amended by adding the following after section 20:

“21. No unpaid leave nor any alternative measure referred to in sections 2 to 13.1 and relating to the reference year beginning on 1 April 1996 may be applied between 1 April 1996 and 30 June 1996.”

9640

Gouvernement du Québec

**O.C. 248-96, 28 February 1996**

Animal Health Protection Act  
(R.S.Q., c. P-42)

**Medicinal premixes and medicinal foods for animals**  
— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting medicinal premixes and medicinal foods for animals

WHEREAS under subparagraphs 1 and 4.1 of the first paragraph of section 55.9 of the Animal Health Protection Act (R.S.Q., c. P-42), the Government may make regulations to:

(1) prescribe conditions for the issue and renewal of permits, the form of permits and the fees therefor; and

(4.1) prescribe standards respecting the composition, quality and medication or substance content of medicinal premixes or medicinal food. With regard to medication content, the standards may vary according to the type of medication used and the medication content prescribed in the veterinary prescription or, in the absence of a prescription, in another document designated in the regulation; with regard to substance content, the standards may vary according to the weight of the medicinal premix or medicinal food;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting medicinal premixes and medicinal foods for animals, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the